



**MUNICIPIO**

Un lugar para vivir

# Vecinal

Montevideo, Uruguay

Diciembre 2012

Año 02 - N° 03

## Municipio y convivencia



### 04 EL MUNICIPIO Y SUS ACCIONES FAVORECIENDO LA CONVIVENCIA

Propuesta de gestión que promueve la articulación y participación ciudadana.

### 08 EL MUNICIPIO B OTORGARÁ \$ 500.000 PARA PROPUESTAS

Cabildo de Niños, Niñas y Adolescentes: el Municipio participó, apoyó y propuso un Presupuesto Participativo.

### 12 VECINAS Y VECINOS TIENEN LA PALABRA

Recorrida por los barrios recogiendo la opinión de algunos de sus habitantes.

### 14 LAS OBRAS DEL PRESUPUESTO PARTICIPATIVO ESTÁN EN CURSO

Las obras elegidas por la ciudadanía en las elecciones 2011 están en marcha.



CENTRAL TELEFÓNICA

**1950 7052**

HORARIO DE ATENCIÓN

Lunes a viernes, de 10 a 18 hs.

DIRECCIÓN

Joaquín Requena 1701  
Montevideo, Uruguay / C.P. 11200

E-MAIL

[municipiob@imm.gub.uy](mailto:municipiob@imm.gub.uy)

WEB

[municipiob.montevideo.gub.uy](http://municipiob.montevideo.gub.uy)

CCZ

CCZ 1 y CCZ 2

BARRIOS

Cordón, Parque Rodó, Palermo, Barrio Sur, Ciudad Vieja, Centro, parte de La Aguada, La Comercial y Tres Cruces.

LÍMITES

Bv. Artigas, Nueva Palmira, Arenal Grande, Hocquart, Av. de las Leyes, Panamá, Rbla. Sud América, Rbla. Roosevelt, Rbla. 25 Agosto de 1825, Rbla. Francia, Rbla. Gran Bretaña, Rbla. Sur, Rbla. Argentina y Rbla. Wilson.

ALCALDE

Carlos Varela Ubal

CONCEJALES

Cristina Olivera, Mario Rodríguez, Federico Daverede, Genaro Marmo.

CONCEJALES SUPLENTE

Víctor Porrati, Eduardo Núñez, Freddy Gallipoli, Atilio Robledo, Wilson Amarillo, Juanita Silva, María Cuello y Marta Gumila. Mario Copetti, Elder Gómez y Raúl Marfetan. Horacio Garelli, Lara Islas e Isabel Yáñez.

## ▶ ÍNDICE



<b>Editorial</b> .....	<b>3</b>
<b>El Municipio y sus acciones favoreciendo la convivencia</b> .....	<b>4</b>
<i>Propuesta de articulación y participación ciudadana.</i>	
<b>El Municipio B otorgará próximamente \$ 500.000 para propuestas</b> .....	<b>8</b>
<i>Cabildo de Niños, Niñas y Adolescentes: el Municipio participó, apoyó y propuso un Presupuesto Participativo.</i>	
<b>Encuentro Educación y Convivencia</b> .....	<b>10</b>
<i>Reflexión e intercambio de experiencias.</i>	
<b>Trabajar en red nos fortalece</b> .....	<b>11</b>
<i>Primer Cabildo de Salud en el Municipio.</i>	
<b>Vecinas y vecinos tienen la palabra</b> .....	<b>12</b>
<i>Recorrida por los barrios.</i>	
<b>Las obras del Presupuesto Participativo ya están en curso, los sueños comienzan a hacerse realidad</b> .....	<b>14</b>
<i>Elecciones 2011.</i>	
<b>Convivencia y seguridad ciudadana</b> .....	<b>17</b>
<i>Mesas locales</i>	
<b>Tu Municipio, tan disfrutable como vos lo quieras</b> .....	<b>18</b>
<i>Proyecto Medio Ambiente</i>	
<b>De interés</b> .....	<b>19</b>

## Municipio B, calidad de vida y bienestar social. Un trabajo en conjunto.



*Concejo Municipal*

En el marco de una nueva edición de la revista “Vecinal” proponemos reflexionar sobre el rumbo que se ha dispuesto trazar el Municipio B y su objetivo; mejorar la calidad de vida de los ciudadanos enmarcado en el concepto de bienestar social.

Entendemos pues que la calidad de vida se centra en el bienestar, felicidad y satisfacción de la persona que le permite una capacidad de actuación o de funcionar en un momento dado. Redundante es decir que es un concepto plenamente subjetivo, porque cada uno percibe y tiene su propio enfoque de la vida y de las cosas que le rodean, pero es claro que esa visión está, evidentemente, influenciada por el entorno en el que la persona vive; y es en este ámbito donde le cabe la responsabilidad al Municipio B.

Las obras y acciones que ejecutamos están claramente dirigidas a mejorar la calidad de vida de sus habitantes, de sus vecinos y por qué no también de quienes están de paso por este territorio.

Así pretendemos dar cumplimiento a nuestras líneas estratégicas planteadas a principio de este gobierno. En una enumeración de actividades que de ninguna manera se agota en sí misma, sino que es mucho más amplia, podemos recordar que se ha trabajado en diferentes políticas de articulación en coordinación con las redes sociales del territorio, en diferentes actividades se han abordado temas de interés como la educación, la salud, el género, etc.; y no menos importante es la cantidad innumerable de obras que se realizan y servicios que se prestan con el afán de mejorar cada día más.

Estas acciones perfilan el pensamiento del municipio, no obstante ello el trabajo debe ser mancomunado con cada uno de los vecinos; siendo ésta la forma más pura de poder lograr juntos el bienestar social anhelado.

Federico Daverede  
Concejel Municipal

### STAFF

**Coordinación:** Carlos Varela y Lic. Carina da Costa.

**Redacción:** Darwin Peña, Viviana Lagatta, Magela Bayarres y Lic. Carina da Costa.

**Corrección y Edición:** Lic. Carina da Costa.

**Fotografías:** Darwin Peña, Viviana Lagatta, Magela Bayarres y Lic. Carina da Costa.

**Foto de tapa y contratapa:** Txepi Ruíz Ajaca.

### VIAS DE COMUNICACIÓN E INFORMACIÓN

Portal web: <http://municipiob.montevideo.gub.uy>

Correo electrónico: [comunicamunicipiob@gmail.com](mailto:comunicamunicipiob@gmail.com)

Facebook: [facebook.com/municipiob](https://www.facebook.com/municipiob)

Programa televisivo “Montevideo al día”. Se emite por TV Ciudad, los lunes 21:30 hs. Se repite los martes 9:30 y 15:30hs., los jueves 21 hs., los viernes 15 hs. y los sábados 6:30, 12:30 y 18:30hs. Se retransmite por TNU los domingos 17:30hs.

Programa radial “Bien de cerca”, UNIRADIO 89.1 FM. Jueves de 14:30 a 16 hs.

Las opiniones vertidas en las notas firmadas son entera responsabilidad de sus autores.

Tiraje 5000 ejemplares.

Impreso en Grafem S.R.L. - Ferrer Serra 1865. Mvdeo.

Tel.: 24096106 - [grafemimpresos@adinet.com.uy](mailto:grafemimpresos@adinet.com.uy)

DISTRIBUCIÓN GRATUITA



Articulación y participación

## *El Municipio y sus acciones favoreciendo la convivencia*

*El Gobierno Municipal lleva adelante una propuesta de gestión donde articula y coordina acciones para favorecer una buena convivencia en el territorio.*

Según el sociólogo Gustavo Leal, asesor del Ministerio del Interior en el área de convivencia urbana, Uruguay atraviesa una situación social de fractura cultural, siendo una de sus causas las rupturas en las relaciones de convivencia que se desarrollan en la cercanía inmediata, en el barrio. “Montevideo es una ciudad que hoy tiene miedo de sí misma”, afirmó. Es por esta razón que se creó un plan de convivencia donde se propone una estrategia

conjunta entre organismos estatales y no estatales.

La intendenta Ana Olivera expresó que el trabajo del Gobierno Departamental se enmarca en “el Montevideo de la convivencia”, donde “todos ejercemos nuestros derechos, pero también todos cumplimos con nuestros deberes”.

El Gobierno Municipal trabaja en la misma línea, articulando esfuerzos y realizando intervenciones que

favorecen la participación y el protagonismo de la ciudadanía, la integración social y el sentido de identidad fortaleciendo así el pacto de convivencia. “El tema de la convivencia es un eje fundamental de trabajo”, expresó el alcalde del Municipio B Carlos Varela.

A continuación se destacan algunas de las acciones que lleva adelante el Municipio B en pro de esos objetivos.

## Convenios con actores de la sociedad civil

Tres de los acuerdos firmados consisten en la realización de tareas de barrido manual y limpieza, desobstrucción de bocas de tormenta y tareas polifuncionales. Son convenios socio-educativos laborales que forman parte de las políticas sociales que el Municipio B desarrolla para colaborar con sectores que presentan dificultades para su inclusión social e inserción laboral. Éstos fueron con la ONG CIEDUR (Centro Interdisciplinario de Estudios sobre el Desarrollo / Uruguay) y la ONG Nosotros.

Los convenios firmados en el marco del Presupuesto Participativo se explicitan en la página 14.

## Acciones para recuperar espacios públicos

Se realizaron reparaciones en el pavimento de calles y se llevó a cabo la recuperación y remodelación de diversas plazas. También se trabajó en la recuperación de veredas, rampas y acondicionamiento de otros lugares públicos, convirtiéndolos en espacios de disfrute ciudadano. Se hicieron replantaciones de árboles y

podas correctivas, cumpliendo así con los compromisos asumidos con la ciudadanía.

Por otra parte se han desarrollado acciones en espacios privados en coordinación con sus propietarios para recuperar predios que se encuentran en situaciones que afectan a la salubridad pública. En estas acciones interactúan varios actores: División Limpieza y Servicio de Salubridad Pública de la Intendencia de Montevideo, seccionales policiales correspondientes y Municipio B. Los operativos consisten en la extracción de basura, limpieza del espacio, cercado del mismo, demolición de construcciones irregulares, fumigación y desinfección.

Además, el Municipio B forma parte de un grupo interins-titucional que trabaja la problemática de fincas abandonadas y ocupadas buscando una solución para los ocupantes y mejorando la calidad de vida de las personas que habitan en el entorno.

## Jornadas de interacción con la ciudadanía

Durante el año 2012 se hicieron diversas jornadas organizadas por el municipio o apoyadas por él. Éstas son algunas de ellas.

En agosto, en el marco de la semana de la lactancia materna se desarrollaron una serie de actividades en la Plaza Seregni. Participaron varios oradores, entre ellos el alcalde del Municipio B, Carlos Varela y el director de salud de la Intendencia de Montevideo, Pablo Anzalone. Destacaron la importancia del trabajo interdisciplinario y llamaron a pensar políticas de salud como un vínculo con todas las instituciones.

En noviembre, en la Biblioteca Nacional se llevó a cabo una jornada de lectura -que formará parte de un ciclo- contra la violencia doméstica para sensibilizar a la población sobre esta problemática. La lectura estuvo a cargo de la cantante y actriz Érika Büsch, el escritor Fernando González, la comunicadora María Inés Obaldía y el sub secretario del Ministerio de Educación y Cultura Óscar Gómez.

En noviembre se realizó, en la rambla Argentina, una jornada llamada "Cometas en el Cielo" para trabajar sobre el cuidado del medio ambiente. Niñas y niños remontaron cometas junto a sus familias. El lema de la propuesta fue "Tu ambiente tan disfrutable como vos lo quieras". Esta actividad fue



Presentación del libro "Entre Andanzas y Recuerdos"  
Vida de Braulio López



Proceso de extracción de árboles



Proyecto Pisando Fuerte

organizada por las Comisiones de Cultura de los Concejos Vecinales 1 y 2.

En noviembre, en el marco de la actividad “Día del Futuro”, adolescentes del Liceo N° 1 convirtieron a la Plaza España en un lugar de encuentro inter generacional donde intercambiar, aprender y disfrutar del espacio a través de manifestaciones culturales y recreativas; entre ellas: tambores, artes circenses, bicicletas, parkour y elaboración de cometas. Contaron con el apoyo de Barrio de las Artes, Programa Esquinas y Municipio B.

### Participación en proyectos y concursos

El Municipio B forma parte del

Programa Revitalización Ciudad Vieja, junto a la Intendencia de Montevideo, el Banco Interamericano de Desarrollo y el Fondo Especial del Japón. Se busca desarrollar un mecanismo de gestión, con prácticas internacionales que permita atender los desafíos de la revitalización del lugar con un enfoque integral y de trabajo intersectorial.

En setiembre se llevó a cabo una jornada de reciclaje y reutilización de desechos denominada “Metete R a la vida: nos encontramos reciclando”. El Municipio apoyó el proyecto elaborado por la Comisión Cultura del Centro de Estudiantes de Psicología (CEUP) que propone generar instancias de intercambio, integración y concientización acerca de la

problemática actual en materia ambiental y de consumo.

En octubre se realizó un concurso de murales llamado “7 muros, mil colores” para decorar siete muros exteriores de la ciudad de Montevideo. Se convocó a artistas, estudiantes de las escuelas de arte, graffiteros, muralistas, colectivos artísticos, artistas plásticos y grupos liceales de Montevideo. Los ganadores plasmarán, en diciembre, sus diseños adornando la ciudad. El concurso fue organizado por Infantozzi (empresa fabricante de materiales de expresión plástica) y apoyado por el Instituto Nacional de la Juventud y el Municipio B.

De agosto a noviembre se desarrolló el proyecto “Pisando fuerte” de estudiantes de la Licenciatura en Ciencias de la

Comunicación de la Universidad de la República, que surge de una propuesta presentada por la Defensoría del Vecino. El objetivo fue construir sentido de pertenencia entorno a la Plaza Líber Seregni. Se trabajó con niñas y niños de la escuela N° 45, potenciales usuarios de los espacios de la plaza. El Municipio B apoyó la propuesta

### Presentaciones de obras de artistas nacionales

En julio se presentó la obra “Entre andanzas y recuerdos” del cantautor uruguayo Braulio López, escrita por Luis Nieto. Es un libro sobre su vida y su obra en Los Olimareños y como solista, donde muestra sus experiencias y reflexiones sobre la música y la poesía.

En setiembre se exhibió el libro “De Curtina a La Haya” del cantautor popular uruguayo Héctor Numa Moraes. El libro muestra el camino recorrido por el autor, que ha sido protagonista y testigo del canto popular de raíces rurales, uno de los procesos más ricos de la cultura uruguaya.

En noviembre se presentó el libro “Entre padres e hijos, en busca del vínculo perdido” de la escritora y psicóloga uruguaya Fanny Berger. Se destacó la importancia de recuperar valores perdidos en la sociedad y de la educación por parte de los padres.

Estas presentaciones se desarrollaron en el teatro La Colmena y fueron organizadas por la Fundación FUCAC, la editorial Planeta y el Municipio B.

*Estas acciones forman parte de una política interinstitucional promovida por los tres niveles de gobierno, y que el Municipio B lleva a cabo como articulador.*

### Articular para lograr una buena convivencia

Todas estas acciones forman parte de una política interinstitucional promovida por los tres niveles de gobierno y que el Municipio B lleva a cabo como articulador entre instituciones gubernamentales y la sociedad civil.

Los convenios y la participación en proyectos y concursos son formas de pensar estrategias en conjunto con otros actores que apuntan a mejorar la calidad de vida de la ciudadanía. Permiten elaborar y gestionar programas de interés comunitario fomentando actividades como por ejemplo el deporte y la expresión.

Las obras para recuperar los espacios tanto públicos como

privados, otorgan mejores condiciones de movilidad y accesibilidad para las personas que viven y circulan por el territorio. El municipio destaca la importancia del cuidado y la apropiación saludable de los espacios como lugares de encuentro y de construcción de ciudadanía.

Las jornadas de interacción son oportunidades de integración y reflexión conjunta sobre temas relevantes y que interesan a la población, como por ejemplo la salud y el cuidado del medio ambiente. A través de las presentaciones de obras de artistas nacionales se apoya y fomenta la cultura y el arte realizando el rol protagónico que ello tiene para la sociedad.

*Por Lic. Carina da Costa*



Jornada de reciclaje



Segundo Cabildo de Niños, Niñas y Adolescentes

## *El Municipio B otorgará \$500.000 para propuestas*

*En noviembre se desarrolló el Segundo Cabildo de Niños, Niñas y Adolescentes en el Museo y Archivo Histórico para debatir sobre temas de interés y plantear ideas. El Municipio B participó, apoyó y propuso lanzar un Presupuesto Participativo para niños, niñas y adolescentes.*

El jueves 8 de noviembre, más de 400 estudiantes de diversas instituciones del territorio: escuelas públicas, colegios privados, entre otras, participaron del Segundo Cabildo de Niños, Niñas y Adolescentes del Municipio B, en el Museo y Archivo Histórico (Cabildo de Montevideo). “Todos ellos, a pesar de sus diferencias, pudieron integrarse en un mismo espacio”, sostuvo Karina Piedrahita, directora de Casamiga

1 del Instituto del Niño y Adolescente del Uruguay (INAU).

La actividad generó hechos concretos desde el inicio. El municipio se comprometió a fortalecer y profundizar la participación y educar en democracia y derechos, planteando otorgar \$500.000 a propuestas que niños, niñas y adolescentes presenten, en formato de Presupuesto Participativo. La idea es que las obras planteadas no

superen los \$150.000 c/u de manera que al menos tres colectivos puedan ver reflejados sus sueños.

Los participantes valoraron positivamente esta medida. Piedrahita destacó la voluntad y sensibilidad demostrada por el municipio y llamó a concretar el compromiso e involucramiento demostrado por los chicos en el Cabildo. El alcalde Carlos Varela y el presidente del INAU Javier Salsamendi



*El Municipio se comprometió a fortalecer y profundizar la participación, planteando otorgar \$500.000 a propuestas que niños, niñas y adolescentes presenten, en formato de Presupuesto Participativo.*

instituciones para que los niños sean escuchados, construir ciudadanía en el día a día, analizar si se respetan o no sus derechos en la vida cotidiana y si esta ciudad está pensada sólo para adultos”.

De esta manera se cumplieron los objetivos previstos de trabajar en forma conjunta, facilitando, promoviendo y ampliando los espacios de participación y ejercicio de la ciudadanía por parte de chicos y grandes.

Los organizadores del Cabildo fueron: Casa Amiga 1-INAU, Redes de Infancia y Adolescencia Acercándonos (CCZ1) y Enredos (CCZ2), Unidad de Participación y Planificación de la IM, Programa Esquinas de la Cultura, Secretaría de Juventud de la IM, Oficina Territorial Centro - Ministerio de Desarrollo Social, INAU, Ciudades Educadoras, Centro Juvenil El Puente y Aula Comunitaria 22 y Municipio B.

destacaron la actividad como construcción de ciudadanía y rindieron cuentas de lo elaborado en el primer Cabildo del año 2011.

### **Dinámicas integradoras e inclusivas**

Los participantes trabajaron en talleres, cada uno de ellos con un dinamizador/a especializado/a en el contenido a tratar, para facilitar y motivar la reflexión. La síntesis de éstos fue presentada a las autoridades con quienes se generó una instancia de discusión y debate.

Conceptos como los de inclusión, convivencia, diversidad, tolerancia y respeto fueron los más destacados. Las temáticas centrales que se trataron fueron: violencia, discriminación, propuestas comunitarias y medios de comunicación.

### **Las autoridades dijeron presente**

Concurrieron al Cabildo diferentes autoridades para escuchar las propuestas y brindar posibles soluciones a las problemáticas. Participaron la intendenta Ana Olivera y autoridades de la comuna capitalina, el vicepresidente del INAU Jorge Ferrando, el director del Ministerio de Educación y Cultura (MEC) Pablo Álvarez, el defensor del vecino Fernando Rodríguez y representantes de los ministerios de Turismo y Deporte, Interior y Desarrollo Social y concejales/las municipales.

### **Los niños y niñas sacaron sus propias conclusiones**

Niños y niñas evaluaron como positiva la instancia, les gustó la dinámica con juegos integradores en los talleres, la merienda y el espectáculo de Bola 8 (grupo musical que cerró la jornada). Destacaron la integración, “los nuevos amigos” y la presencia de las autoridades que escucharon sus propuestas.

Luego del Cabildo, algunas clases de las instituciones participantes debatieron sobre las temáticas planteadas, como el tema del bullying. Piedrahita sostuvo que “se busca generar espacios, canales a través de las

Por Darwin Peña



Trabajo en talleres



Espacio de reflexión

## Encuentro Educación y Convivencia

*El 1º de noviembre se realizó el Encuentro Educación y Convivencia en el Instituto de Perfeccionamiento y Estudios Superiores (IPES) ubicado en Asilo 3255.*

*El objetivo del encuentro fue generar un espacio para reflexionar sobre el vínculo entre la educación y la convivencia en sociedad, e intercambiar experiencias entre diferentes actores especializados en el tema.*

*Surgió como parte de la planificación anual de la Mesa Interinstitucional de Políticas Sociales (MIPS) de la Región Centro de Montevideo (Ministerio de Desarrollo Social -MIDES). Cristina Olivera, Concejala del Municipio B, integrante de la MIPS y de su Comisión de Educación expresó que uno de los ejes principales de trabajo de la Mesa Interinstitucional durante este año fue la educación.*

*Se buscan estrategias para lograr una buena convivencia en los distintos*

*ámbitos educativos, se abordan temas como bullying, violencia doméstica y embarazo adolescente. También se destaca la apertura de espacios de diálogo con las autoridades judiciales y de la educación buscando herramientas para resolver conflictos existentes en los centros educativos y en su entorno de forma conjunta.*

*El Ministro de Desarrollo Social, Daniel Olesker manifestó la importancia de trabajar en coordinación para solucionar los problemas. Además ilustró la convivencia en su definición más básica, reconociéndola como el “pacto de lo obvio”, es decir “lo que está bien hacer”. Dijo que el problema es que algunas de estas reglas se han perdido o se han modificado. Carlos Varela, alcalde del Municipio B mencionó la*

*necesidad del trabajo en conjunto y los avances que a través de las redes se pueden lograr.*

*Para cerrar la actividad se expusieron distintas experiencias de convivencia saludable en el marco de la educación: Cabildo de Niños, Niñas y Adolescentes (Municipio B), Escuela Técnica Prado (Orden estudiantil del Concejo de Participación, Municipio C), Olimpíadas Deportivas y Sociales (Coordinación social del Municipio CH).*

*El encuentro fue organizado por la Comisión de Educación de la MIPS- Centro integrada por representantes del MIDES, de UTU, de INAU, de Educación Secundaria, del Ministerio de Turismo y Deporte y del Municipio B.*

*Por Viviana Lagatta*

Cabildo de Salud

## “Trabajar en red nos fortalece”

*El jueves 18 de octubre se llevó a cabo el primer Cabildo de Salud del Municipio B en la escuela N° 209 ubicada en Fernández Crespo 1722.*

El objetivo de la actividad fue facilitar la participación de vecinos y vecinas, identificando temas prioritarios en salud, intercambiando opiniones y elaborando propuestas consensuadas. El desarrollo intelectual, económico, productivo y social son factores determinantes en la situación de salud de los individuos.

La apertura del Cabildo estuvo a cargo de la licenciada Elsa Dávila y la asistente social del CCZ2 Iris Lauz, representantes de la Red de Salud del municipio, quienes expresaron que desde la reforma del sector Salud en el 2005 se trabaja sobre la Atención Primaria de Salud (APS) y se jerarquiza la participación comunitaria y el trabajo en redes.

Se formaron grupos para debatir sobre el tema salud. Sus integrantes expresaron los problemas que afectan la vida diaria de las personas de la zona e intercambiaron ideas sobre posibles soluciones. Los temas destacados fueron: violencia doméstica, inseguridad, higiene ambiental, personas en situación de calle, salud mental, adicciones, alimentación

saludable, vivienda, niños y niñas en situaciones de riesgo y enfermedades.

Cristina Olivera, Concejala Municipal e integrante de la Red de Salud dijo que “existió representación de vecinas y vecinos de todo el territorio de nuestro municipio aportando así distintas miradas que se integraron en el trabajo en talleres. Los temas debatidos coincidieron con los problemas que nosotros, desde la red, habíamos identificado”.

Finalmente expusieron su opinión Pablo Anzalone, director de la División Salud de la IM, y Carlos Varela, alcalde del Municipio B. Anzalone sostuvo que para que la población asuma el derecho a la salud debe adquirir un rol activo, formar y capacitar promotores, generándose así una construcción participativa, “trabajar en red nos fortalece”, expresó. Por su parte, Carlos Varela habló sobre la importancia de transformar los problemas en soluciones, expresando que desde el municipio se viene y se seguirá trabajando para ello.

Por Viviana Lagatta



Con Cristina Olivera

## Construir miradas nuevas

En cuanto a las estrategias por la convivencia, desde las redes del Municipio B y desde la Mesa Interinstitucional de Políticas Sociales del MIDES, surgió la misma inquietud, el cómo relacionarnos con el territorio. Es así que tras un largo proceso surgen instancias de participación como la del primer Cabildo de Salud del Municipio B o el Encuentro Educación y Convivencia, espacios que pretenden contribuir a las buenas prácticas de la ciudadanía.

Para mejorar la convivencia es necesario ponerse en el lugar del otro, empezar a trabajar colectivamente en temas como la limpieza de la ciudad, la gente en situación de calle y las políticas para los jóvenes.

Se deben construir miradas nuevas, recuperar valores, trabajar aspectos culturales e integrar a los diferentes actores de la sociedad, en la búsqueda de resolución de problemas.

El Municipio ha trabajado en varios espacios de manera permanente junto a otros actores, con el fin de reconstruir un entramado social que haga posible los cambios culturales para una convivencia más saludable.

Mano a mano

## Vecinas y vecinos tienen la palabra

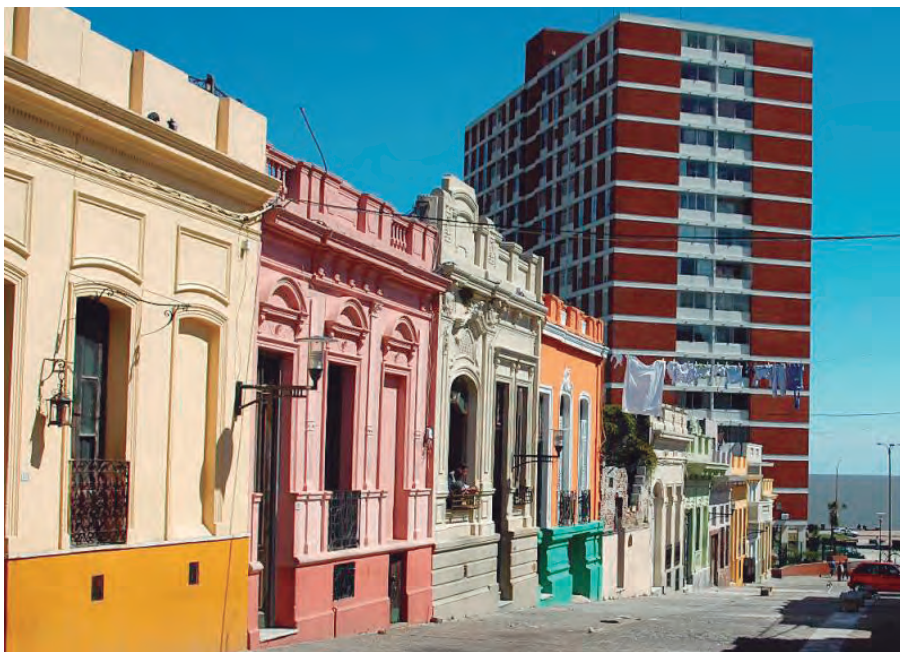
*Recorrimos las calles del Municipio B preguntando a los vecinos y vecinas cómo ven el lugar donde viven y qué cosas cambiarían.*

**Ignacio. Tiene 30 años y vive en Barrio Sur.**

*Expresó que el vínculo entre los habitantes del barrio es muy bueno a pesar de que conviven personas con realidades bien distintas. Por lo tanto, piensa que sería importante realizar actividades que nucleen a los diferentes grupos.*

*Destacó el incremento de programas que fomentan la vinculación vecinal, “en los últimos cuatro o cinco años han sido más intensivos y extensivos.” Habló sobre el beneficio de comunicar estas acciones para que los vecinos se integren y contó que, en su caso, recibe información a través del facebook del Municipio B.*

*Barrio Sur cuenta con una particular riqueza arquitectónica, histórica y musical. “Hay*



*personas destacadas que están afincadas en la zona, que son fuente de consulta y que pueden serlo también de información”.*

*Subrayó que es importante trabajar más con los*

*vecinos para revitalizar el lugar y el cuidado de determinados elementos del mismo. Finalmente dijo “yo me contagiaría y trabajaría en proyectos con valor para el barrio”.*

**José. Tiene 42 años y vive en Cerdón.**

*José siempre vivió allí, y manifestó que ahora está más tranquilo, si lo comparamos con años anteriores. El refuerzo de la vigilancia, la construcción de la Plaza Seregni, la extracción del viejo andén de ómnibus de la calle Arenal Grande han colaborado para ello. Pero, estos hechos también aportaron aspectos negativos, “estos lugares pasaron a ser un espacio de encuentro de gente que antes no se veía, y se perdió un poco la amistad con los vecinos”, expresó.*

*Dijo que aún se debe trabajar en la limpieza. Esta*



*situación “tiene su origen en un problema de convivencia, de conducta de la gente y muchas veces de incumplimiento de quien corresponde hacerse cargo”. Para él, la solución es que cada parte involucrada cumpla con sus*

*obligaciones “y no conformarse con culpar únicamente al otro.” Por último destacó que sería beneficioso integrar más a la gente para que tome conciencia sobre determinadas cosas y se responsabilice por sus actitudes.*

**Ismael. Tiene 68 años y vive en La Aguada.**

*Hace más de 15 años que vive en el barrio. Piensa que no existen inconvenientes importantes, pero que hay un “problema de conocimiento de las personas ya que no se da el mismo vínculo que hace años atrás con los vecinos y vecinas”. Una de las causas es el continuo tránsito y movilidad de los habitantes de la zona.*

*Destacó que hubo mejoras en los aspectos edilicios del barrio, en las fachadas de las fábricas, depósitos y locales. Pero, comentó que hay una situación de inseguridad que caracteriza el lugar, sobre todo en la parte de la vieja estación de AFE. Expresó también su descontento por la gente que viene a los contenedores y tira la basura fuera de ellos, y que saca a los perros a pasear ensuciando veredas y calles.*



**Fiorella. Tiene 24 años y vive en Ciudad Vieja.**

*Fiorella siempre vivió en el lugar, y dijo que en general no hay graves problemas. En cuanto a la inseguridad con la que se suele estigmatizar a las noches de este particular barrio de Montevideo, Fiorella manifestó que “hay más conflictos donde están los boliches” pero que donde vive (próximo al Museo del Carnaval) es tranquilo.*

*Visualiza una mejora en el aspecto de esta histórica parte de la ciudad. Se hicieron reformas de fachadas y se mejoró la circulación con los cambios en los recorridos de ómnibus, dando más vida a la zona cercana al puerto. También destacó como positivo para la seguridad, el desalojo de personas indigentes de algunos lugares. Expresó que no participa en actividades sociales organizadas en la zona pero, que algunos de sus vecinos sí lo hacen.*

**Estela. Tiene 52 años y vive en Parque Rodó.**

*Estela comentó que la relación entre los vecinos es muy buena, “nos cuidamos unos a los otros y tratamos de mantener todo prolijo, el barrio es lindo y tranquilo”. El hecho de cuidar la zona es una forma de contribuir a una mejor convivencia.*

*Dijo que es necesario educar a la gente para que recoja los desechos de sus mascotas, ya que significa un problema para muchos vecinos. Destacó también la situación de inseguridad provocada por personas sin hogar que deambulan por las calles.*

*Por Magela Bayarres*





Firma de convenio Centro CAIF "Mi Casita". Director de INAU Jorge Ferrando, Presidente de INAU Javier Salsamendi, Intendente Ana Olivera, Alcalde Carlos Varela y Representante de CAIF "Mi Casita" Sandra Cáceres.

Se hace camino al andar

## *Las obras de Presupuesto Participativo ya están en curso, los sueños comienzan a hacerse realidad.*

*Las cuatro obras a ejecutarse en el año 2012 están en marcha. El Municipio B firmó los convenios para que puedan concretarse y redunden en beneficio de toda la ciudadanía a través de diversas prestaciones.*

*El Presupuesto Participativo permitió que, a través del voto directo de la ciudadanía, las siguientes obras puedan realizarse en el período 2012-13.*

### **Un 2012 de objetivos cumplidos**

#### **Instituto Mujer y Sociedad**

*Fue el primer convenio firmado por el municipio. Las representantes Loredana Rossi y Ruth Sarganas de la Asociación Civil manifestaron su alegría tras*

*la conquista y destacaron "la importancia de trabajar en un lugar de calidad para brindar un buen servicio". La propuesta consiste en el acondicionamiento de la sede del Instituto y tiene como objetivo mejorar el servicio que brinda esta institución a la comunidad y su visibilidad en el contexto barrial. La ONG hace*

25 años que está ubicada en el barrio Cordón y se encarga de prevenir y combatir la violencia de género y de atender a niños, niñas y adolescentes en situación de vulnerabilidad social.

La atención jurídica y psico-social gratuita (derivadas del Área Social del CCZ 2) y la realización de un taller de sensibilización serán la contrapartida que brindará para la ejecución de la obra. La refacción está estipulada en \$800.000.

### **CAIF “Mi Casita”**

Con ASAC – CAIF Mi Casita, el Municipio B firmó un convenio tripartito que incluyó al Instituto del Niño y Adolescente del Uruguay (INAU). La propuesta original consistía en la construcción de salones, batería de baños, comedor y cocina en el Centro de Atención a la Infancia y la Familia (CAIF); pero gracias a la participación del INAU se avanzó aún más. Se construirá una nueva sede para el Centro CAIF en Ciudad Vieja, el cual será ampliado con salones comunitarios multipropósito, en un predio ubicado en Juan Lindolfo Cuestas y Reconquista.

El alcalde Varela destacó la importancia de que estas dos instituciones articulen y trabajen juntas a favor del bien común, “no sólo se cumplió el sueño de los que gestionan el Centro, sino de vecinos y vecinas de Ciudad Vieja”, manifestó.

La representante de la Asociación de Servicios y Apoyo a la Comunidad que gestiona el CAIF, Sandra Cáceres, expresó que no se tenía prácticamente ningún recurso en sus comienzos, pero que gracias al apoyo de vecinos y vecinas se salió adelante. El presidente del INAU Javier Salsamendi, por su

parte, destacó la noticia, ya que se trata de toda una comunidad trabajando, con la importancia de los municipios como articuladores entre las instituciones gubernamentales y la sociedad civil. El monto es de \$2.500.000.

### **Sociedad Uruguay de Actores (SUA)**

Con el objetivo de culminar la recuperación del Centro Cultural Carlos Brussa, perteneciente al SUA, se firmó este tercer convenio. El Centro culminó su primera etapa y ahora prosigue con el reacondicionamiento de otros sectores del edificio para la reconstrucción final del lugar.

Cabe señalar que el SUA, como contrapartida de la donación, facilitará el uso de sus instalaciones para el desarrollo de actividades sociales y culturales en beneficio de la comunidad. Allí la intendenta Ana Olivera hizo hincapié en la importancia de que Montevideo haya sido nombrada Capital Iberoamericana de la Cultura para el año 2013, donde la inauguración del Centro contribuirá a este hecho.

Por su parte, el presidente del SUA Sergio Mautone destacó el compromiso que el Centro tiene con la sociedad y sostuvo que esta es la segunda parte del sueño. El monto estimado es de \$2.500.000.

### **Semáforos en el Municipio**

Con el objetivo de garantizar la seguridad y ordenar el tránsito vehicular fueron votadas en el municipio dos obras que derivan en la instalación de nuevos semáforos. Éstos estarán ubicados en las intersecciones de las calles Eduardo Acevedo y Rodó, y en Guayabo y Gaboto. En este momento la licitación

que cuenta con imputación definitiva ya está en curso. Las mismas tendrán un costo estimado en \$1.700.000.

## **Soñando con un auspicioso 2013, las obras avanzan**

Aquellas obras con ejecución 2013 están encaminadas para su concreción, demostrando un real compromiso con los objetivos asumidos.

### **Complejo Faro de Ingeniería**

Las obras consistirán en el acondicionamiento y reforma del complejo deportivo de los estudiantes de Facultad de Ingeniería (Julio Herrera y Reissig 565). Las áreas Social y Arquitectura del CCZ 2 han mantenido diversas reuniones con el Centro de Estudiantes (CEI) para finalizar detalles. El convenio está en gestión administrativa de la IM para su firma en el municipio. Se estima un costo de \$2.500.000.

### **Espacio de Arte Contemporáneo**

Se va a remodelar y restaurar el espacio verde ubicado entre las calles Arenal Grande y Miguelete. La propuesta fue presentada por la Escuela de Arte Contemporáneo del Ministerio de Educación y Cultura (MEC). En este momento se mantienen reuniones con integrantes del Espacio, docentes de Facultad de Arquitectura, la Escuela de Diseño y Comunicación y funcionarios/as del CCZ 2, a los efectos de avanzar sobre el proyecto y futuro convenio.

### Alumbrado en el Centro

*Esta propuesta se ejecutará dentro del plan de obras de la Unidad Técnica de Alumbrado Público (UTAP) en el año próximo. Las calles donde se realizarán estas mejoras en el alumbrado serán Florida, Andes y Convención en toda su extensión. Tendrá un costo de \$500.000.*

### Plaza Zabala

*La propuesta ganadora consistía en el acondicionamiento y equipamiento de la Plaza Zabala ubicada en Circunvalación Durango, Washington y Alzaibar. El Presupuesto Participativo destinaría a esta obra \$2.500.000.*

*Paralelamente, en el marco del Programa de Revitalización de Ciudad Vieja de Montevideo, suscrito entre la Intendencia de Montevideo, el Banco Interamericano de Desarrollo y el Fondo Especial del Japón, se proyectan obras de acondicionamiento general para dicha plaza. Por ello se decidió sumar los fondos del Presupuesto Participativo ya votado y así ejecutar un proyecto integral,*



Plaza Zabala

*considerando la propuesta original. Gracias a esta medida podrá hacerse un uso más*

*eficiente de los recursos públicos y una gestión más eficaz.*

*Por Darwin Peña*



## COMERCIO AMIGO

*Si querés que tu comercio sea punto de referencia para la distribución de la revista Vecinal, escribinos a [comunicamunicipiob@gmail.com](mailto:comunicamunicipiob@gmail.com) y formá parte de la red de comercios amigos de TU MUNICIPIO*



Mesas locales

## Convivencia y Seguridad Ciudadana

*En el 2010 se realizó el relanzamiento de las Mesas Locales de Convivencia y Seguridad Ciudadana en el marco del tercer nivel de gobierno con la finalidad de identificar problemas y buscar soluciones.*

En Uruguay existe una gran preocupación social por los problemas de seguridad ciudadana. Es por ello que desde diversos ámbitos políticos y sociales, cada vez más, se sugieren medidas para solucionar esta situación. Se han desarrollado ideas innovadoras que plantean la creación de programas y mecanismos basados en la participación de la ciudadanía. Es así que surgen las Mesas Locales de Convivencia y Seguridad Ciudadana.

Las Mesas fueron creadas en el año 2006 por el Ministerio del Interior con el apoyo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). En el 2010 se realizó el relanzamiento del programa Mesas Locales de Convivencia enmarcándolo en la nueva realidad del tercer nivel de gobierno: los municipios.

Se le otorga gran protagonismo a los gobiernos locales, a organizaciones barriales, a los ministerios de

Desarrollo Social, Educación y Cultura, Turismo y Deportes y a la participación de vecinos/as organizados. Es de gran importancia el funcionamiento de estas Mesas que integran a la comunidad para que coordine y desarrolle medidas preventivas.

Edgar Bellomo, director nacional del programa Mesas Locales expresó “Es un ámbito donde procuramos cooperar, colaborar y que sin que nadie sustituya a nadie y que ninguno deje de hacer lo que debe hacer poder entre todos encarar los problemas....”

Son espacios de participación y de intercambio entre las autoridades nacionales y locales, policiales, técnicos en diferentes áreas, vecinos/as y organizaciones sociales que colaboran a generar medidas y soluciones concretas a nivel local. Se facilita y favorece la coordinación entre las entidades sociales de cada zona.

Su objetivo es identificar problemas de convivencia y

*Su objetivo es identificar problemas de convivencia y seguridad, programar acciones en conjunto para buscar soluciones, atendiendo así las necesidades específicas de cada barrio.*

seguridad, programar acciones en conjunto para buscar soluciones, atendiendo así las necesidades específicas de cada barrio. Se trabaja en grupo y se atiende casos a nivel colectivo. En esta labor, es destacada la acción de la policía comunitaria con una función orientada a la prevención.

En el territorio del Municipio B, tiene historia la mesa de Ciudad Vieja, y a partir de este período, han surgido otras. En el barrio Aguada, en la Casa del Vecino, se reúne la mesa más nueva. Se ha tenido, con altibajos, experiencia en Cordón Norte y Barrio Sur. En el Parque Rodó, Palermo y Centro se han realizado reuniones exploratorias atendiendo demandas puntuales de la zona. El 2013 deberá ser un año de fortalecimiento de estos ámbitos para mejorar en convivencia.

Por Lic. Carina da Costa



Programa televisivo “Montevideo al día”. Se emite por TV Ciudad, los lunes 21:30 hs. Se repite los martes 9:30 y 15:30hs., los jueves 21 hs., los viernes 15 hs. y los sábados 6:30, 12:30 y 18:30hs. Se retransmite por TNU los domingos 17:30hs.



Talleres en CCZ1



## Tu Municipio tan disfrutable como vos lo quieras

*Desde las áreas sociales se elaboró un proyecto que busca disminuir el impacto ambiental que genera la indebida disposición de residuos en el territorio y promover la participación de la ciudadanía.*

La higiene pública – disposición final de residuos – es una de las principales demandas de la población, preocupación compartida por autoridades departamentales y municipales por el impacto que genera en la ciudad y sus habitantes. Es por este motivo que el Municipio B elaboró un proyecto que prioriza la educación y la participación ciudadana como dos herramientas ineludibles para aspirar a cambios ambientales profundos.

Se trata de un proyecto integral y participativo ya que articula acciones, recursos y se nutre de diferentes experiencias y saberes. Es una construcción colectiva a partir de la diversidad.

Los objetivos del proyecto son:

- Disminuir el impacto ambiental y psico-social que la indebida disposición de los residuos domiciliarios y comerciales provoca en el territorio del Municipio B y sus habitantes.

- Promover la participación ciudadana a partir de un programa transversal con eje en medio ambiente en el cual se involucren a los diferentes actores grupales e individuales del Municipio.
- Recuperar y acondicionar espacios públicos para la recreación y el esparcimiento, comprometiendo a los actores sociales públicos y privados en la creación de modelos de predios de participación comunitaria dentro del Municipio B.
- Resaltar la importancia de la promoción social y la educación en valores promoviendo conductas y hábitos de comportamiento saludables que se vinculen con una mejor calidad de vida.
- Separación selectiva de residuos comenzando por servicios municipales del Municipio B para luego hacerlo extensivo a otras organizaciones y/o instituciones.
- Reacondicionamiento de espacios públicos buscando el compromiso de un trabajo inter áreas de los servicios y la participación activa de la comunidad.

Actualmente se está implementando una campaña educativa para autoridades y funcionarios del Municipio B a través de jornadas educativas e informativas.

El proyecto fue elaborado e impulsado por las áreas sociales de los Centros Comunitarios Zonales 1 y 2, el programa “Esquinas” y las áreas de educación física, cultura y comunicación del Municipio B.

Se está implementando un plan piloto con dos líneas de intervención:

Por mayor información:  
[www.municipiob.montevideo.gub.uy](http://www.municipiob.montevideo.gub.uy)

Por Lic. Carina da Costa

# De interés



## CCZ 1

Ciudadela 1221  
 Tel.: 1950 7001 - Fax: 2915 3421  
 Atención al público: lunes a viernes de 10 a 17 hs.

Directora: Sra. M<sup>a</sup> Inés Piuselli  
 Jefes Coordinadores: Sra. Sara Santín  
 Sr. Ovidio Caballero



## CCZ 2

Eduardo V. Haedo 2046  
 Tel. 1950 7002 - Fax. 1950 7135  
 Atención al público: lunes a viernes de 10 a 17 hs.

Director: Sr. Roberto Bagalciague  
 Jefes Coordinadores: Sr. Leonardo Passaro  
 Sr. Daniel Mjtarian

### TRÁMITES ADMINISTRATIVOS

Horario: de lunes a viernes de 10 a 17 hs.  
 Pedido de Partidas hasta las 16:30 hs.

Partidas de:

- Nacimiento: entre los años 1948-2011
- Matrimonio: entre los años 1956- 2011
- Defunción: entre los años 1960- 2011

- Recepción de denuncias.
- Solicitud de habilitaciones comerciales.
- Solicitud de permisos de demolición, marquesinas, ocupación de veredas, etc.
- Reclamos de alumbrado, áreas verdes y barrido.
- Duplicado y emisión de facturas de tributos en general.
- Atención telefónica por información de expedientes.

**Encontrá toda la información sobre TU MUNICIPIO en:**

[www.municipiob.montevideo.gub.uy](http://www.municipiob.montevideo.gub.uy)

**Si querés recibir nuestro boletín digital escribinos a [Comunicamunicipiob@gmail.com](mailto:Comunicamunicipiob@gmail.com)**

**Boletín de noticias**

**Ahora buscanos también en Facebook**  
[www.facebook.com/municipiob](http://www.facebook.com/municipiob)

**El Municipio B tiene ahora una nueva herramienta comunicacional para tener más y mejor contacto con vecinos y vecinas.**

## ▶ CONTRATAPA



Manos haciendo cultura

## Diálogo, servicio y cooperación

*En sus casi tres años de existencia, el Gobierno Municipal ha desarrollado un vínculo con los vecinos y vecinas, escuchando sus planteos y demandas, resolviendo conflictos e impulsando múltiples propuestas. Esta actitud de diálogo lo ha llevado a posicionarse como un articulador privilegiado de las inquietudes ciudadanas y a poner de manifiesto el rol de servicio público que posee.*

*Éste fue un período de trabajo muy intenso con los funcionarios, los Concejos Vecinales 1 y 2, instituciones y organizaciones locales, y también con el Gobierno Nacional y el Departamental. En conjunto llevamos adelante proyectos y acciones para mejorar la*

*convivencia y la calidad de vida de los habitantes en los distintos barrios.*

*Con el espíritu de fomentar la cooperación entre organismos públicos, privados y ciudadanía, hemos firmado convenios, participado en diversos programas y colaborado con actividades sociales y culturales que se desarrollan en nuestro territorio.*

*Hemos puesto énfasis en la restauración de espacios públicos, como plazas por ejemplo, para que las vecinas y los vecinos disfruten de ellos. Asimismo se intervino interinstitucionalmente para recuperar espacios privados que se encontraban abandonados, ocupados y en situación de*

*insalubridad. Estas intervenciones contribuyeron a mejorar la seguridad pública, la higiene y la convivencia.*

*Creemos que todas estas acciones son parte del compromiso que hemos asumido con la ciudadanía y, por lo tanto trabajar para que se cumplan, es nuestra responsabilidad. Agradecemos el apoyo de cada uno de los que participaron en este proceso y lo han hecho posible.*

*Un año se termina y uno nuevo nos espera para seguir avanzando en nuestra labor como gobierno de cercanía. Feliz 2013.*